



Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Obornikach

WPŁYNEŁO

dnia 17. 10. 2023

L.dz. 589 / 2642

Oborniki, dn. 11 października 2023 r.

ON-HK.903.1.87.2023

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ  
DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej z **wodociągu publicznego w Słomowie** pobranej do badań przeprowadzonych w ramach planu pracy w zakresie poboru próbek wody na dany rok przez organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej, wykonanych przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Poznaniu w ramach kontroli urzędowej oraz wykonanych przez Laboratorium Badawcze GBA POLSKA Sp. z o. o., Łajski, ul. Kościelna 2a, 05-120 Legionowo, przeprowadzonych przez przedsiębiorstwo wodociągowe, w ramach kontroli wewnętrznej podmiotu.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w Obornikach w oparciu o otrzymane sprawozdania z badań wody przeprowadzone w ramach kontroli urzędowej (monitoring parametrów grupy A) w dniu 25 września 2023 r. oraz kontroli wewnętrznej (monitoring parametrów grupy B) pobranej w dniu 25 września 2023 r. z wodociągu publicznego Słomowo, w punktach:

1. stacja uzdatniania wody – sprawozdanie z badań nr P/0/08/2023/304/FM/2 z dnia 4 października 2023 r.,
2. sieć – sprawozdanie z badań nr N/2431/2023/LB-WiPF/PCH/ z dnia 29 września 2023 r., nr N/2431/2023/LB-WiPF/PM/ z dnia 29 września 2023 r.

stwierdza, że **woda dostarczana do sieci z wodociągu publicznego w Słomowie**, w badanym zakresie **fizykochemicznym, chemicznym i mikrobiologicznym, spełnia** wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). **Woda nadaje się do spożycia i na potrzeby gospodarcze.**

Ocena jakości wody została wydana na podstawie § 21 ust.1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., poz. 2294).

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr N/2431/2023/LB-WiPF/PCH/ z dnia 29 września 2023 r., nr N/2431/2023/LB-WiPF/PM/ z dnia 29 września 2023 r.

Otrzymują:

1. „AQUABELLIS” Sp. z o. o.  
ul. Lipowa 55, 64-610 Rogoźno

2. aa

Do wiadomości:

1. Burmistrz Rogoźna  
ul. Nowa 2, 64-610 Rogoźno

M.L.

p.o. Państwowy Powiatowy Inspektor  
Sanitarny w Obornikach

**Beata Kościelska**  
spec. I<sup>o</sup> mikrobiologii  
specjalista w dziedzinie epidemiologii

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 76 | 64-600 Oborniki  
Sekcja Higieny Komunalnej  
tel. 612960549

sekretariat.psse.oborniki@sanepid.gov.pl, higiena.komunalna.psse.oborniki@sanepid.gov.pl  
NIP 766 16 96 841 | REGON 639680862  
BDO 000549146  
www.gov.pl/web/psse-oborniki  
/PSSE-Oborniki/Skrytka ESP

**DZIAŁ LABORATORYJNY**

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

**LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH**

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepozn@sanepid.gov.pl

AB 438

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/2431/2023/LB-WiPF/PCH/**

\*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Oborniki

\*Cel / przyczyna badań: monitoring kontrolny

\*Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE Oborniki

Nr rejestru próbki: N/2431/2023

\*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

\*Data pobrania próbki: 25.09.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 25.09.2023 r.

\*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi / 11

Stan próbki: dobry

\*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Słomowo

kran czerpalny - Szkoła Podstawowa w Parkowie

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 25.09.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 28.09.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

**WYNIKI BADAŃ**

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	A 0,49	-	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	NTU
2	Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A < 5 (B)	5 ± 1 (D)	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 15 mg / l	mg / l Pt
3	Zapach	PN-EN 1622: 2006 + IB-09-A-040 wyd.3 z dnia 24.03.2023 r.	A < 2 akceptowalny	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TON
4	Smak	PN-EN 1622: 2006 + IB-11-A-046 wyd. 1 z dnia 25.07.2011 r.	A akceptowalny	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
5	pH Temperatura pomiaru 15,5 °C	PN-EN ISO 10523: 2012	A 7,3	-	6,5-9,5	-
6	Przewodność elektryczna właściwa (w 25°C) Temperatura pomiaru 16,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	PN-EN 27888: 1999	A 896	-	2500	µS / cm

\* - dane dostarczone przez Klienta

<sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

<sup>3)</sup> Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;

(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

<sup>4)</sup> Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

**DZIAŁ LABORATORYJNY**  
 Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań  
**LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH**  
 ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań  
 tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/2431/2023/LB-WiPF/PCH/**

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

29.09.2023 r.

03.10.2023 r.

.....  
Data sporządzenia sprawozdania

.....  
Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

dr n. chem. Paulina Rechnia-Gorący  
 Asystent Pracowni Chemicznej  
 Laboratorium Badania Wody  
 i Pomiarów Fizycznych

.....  
Imię, nazwisko, stanowisko

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Paulina Rechnia-Gorący, WSSE w Poznaniu  
 Data: 2023.10.03 09:08:47 CEST

wynik weryfikacji: **ważny**   
 nieważny   
 brak możliwości weryfikacji

podpis  
 sporządzającego wydruk ..... *Wolke* ..... 2023 - 10 - 03





AB 438

**DZIAŁ LABORATORYJNY**  
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań  
**LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH**  
ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań  
tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/2431/2023/LB-WiPF/PM/

- \*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Oborniki
- \*Cel / przyczyna badań: monitoring kontrolny
- \*Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE Oborniki Nr rejestru próbki: N/2431/2023
- \*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r. \*Data pobrania próbki: 25.09.2023 r.
- Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi Data przyjęcia próbki: 25.09.2023 r.
- \*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi / 11 Stan próbki: dobry
- \*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Słomowo; gm. Rogoźno
- kran czerpalny - Szkoła Podstawowa w Parkowie

Data rozpoczęcia badań mikrobiologicznych: 25.09.2023 r.      Data zakończenia badań mikrobiologicznych: 28.09.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

#### WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik	Niepewność pomiaru z oszacowanymi granicami przedziału wyniku <sup>2)</sup>	Wartość parametryczna <sup>3)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C ± 2° po 72h	PN-EN ISO 6222: 2004	A 39	-	bez nieprawidłowych zmian <sup>4)</sup>	jtk / 1 ml
2	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04	A 0	-	0	jtk / 100 ml
3	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1: 2014 -12 +A1:2017-04	A 0	-	0	jtk / 100 ml

\* - dane dostarczone przez Klienta  
jtk - jednostka tworząca kolonię

- <sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- <sup>2)</sup> Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru dla wyników badań mikrobiologicznych została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-EN ISO 19036:2020-04 metodą łączenia składowych i opiera się na niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia  $k=2$  przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95%. Dla wyników wyrażanych jako „0”, „nie wykryto”, „< x” „> x” (gdzie x-dolna górna granica zliczania kolonii z płytki, filtra membranowego lub dolna górna granica zakresu roboczego metody NPL (odczytana z tablic) oraz dla wyników badań jakościowych niepewności nie podaje się. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.
- <sup>3)</sup> Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- <sup>4)</sup> Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

29.09.2023 r.

02.10.2023 r.

Data sporządzenia sprawozdania

Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

mgr Renata Zarebska  
Asystent Pracowni Mikrobiologii  
Laboratorium Badania Wody  
i Pomiarów Fizycznych

Imię, nazwisko, stanowisko

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Renatę Zarebską; WSSE w Poznaniu  
Data: 2023.10.02 12:58:46 CEST

Wynik weryfikacji: ważny   
nieważny   
brak możliwości weryfikacji

podpis  
sporządzającego wydruk ..... *Zarebska*